60me Année — Nouvelle Série — No 490 PARAIT LE SAMEDI Le Numéro : 8 francs SAMEDI 11 JUIN 1955.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Abonnement : 1 an : 350 francs
C. C. P. M.-PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Administration-Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 60 frs la ligne
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

Lettre ouverte à mon ami Toine

Sisteron, le 8 Juin 1955.

Mon Cher Toine,

Ici les jours vont vite, c'est à croire qu'ils n'ont plus que 12 heures. Pourtant le temps n'est pas très beau pour la saison. Pendant cette dizaine, beaucoup de nuages, de ciel grisaille, une lourdeur suffocante d'orage qui se prépare. Il est enfin tombé hier, avec une vigueur et une continuité peu fréquente à cette époque.

Les ruisseaux coulaient en cascade, les égoûts ont été nettoyés à fond. Ce matin la pluie ne tombait plus mais la Durance coulait encore de bord à bord des eaux tumultueuses et sales. Toutes les iscles (ilôts de verdure) étaient submergées ; les terres basses inondées. Le Buëch roulait à plein ses eaux café au lait. Elles semblaient vouloir prendre d'assaut le terre-plein du Moulin de la Cazette.

Cette ruée des eaux m'a fait penser au barrage projeté dont t'entretenait ma dernière missive. Je me demandais comment ce barrage arriverait à juguler et l'impétuosité des eaux et leur volume énorme. Je pensai aussi que la Durance et ses affluents, tous plus ou moins torrentueux, transportent des tonnages très importants de sable et de gravier et je me demandai comment le futur lac échapperait à l'envasement.

Je sais que nos ingénieurs modernes ont une technique et un outillage que ne connaissaient pas nos aïeux, mais, tout de même, je suis impatient de voir ou tout au moins de savoir comment on pourra poser les fondations et continuer la construction du barrage et la mener à bonne fin sans dévier momentanément le cours de la Durance en amont de Sisteron.

On a fait, je le sais, en d'autres départements, des travaux de barrage merveilleux, mais pas sur des cours d'eau aussi désordonnés que la Durance. Les rivières alpines sont capricieuses et indisciplinées. C'est un peu le caractère français, c'est le sol, le climat qui en sont cause.

Il y a contre ce lac des *pour* et des *contre*. Ceux qui sont pour, voient la ville avec un beau lac remontant sur 3 kms ou 4, bientôt cerclé d'hôtels pour estivants et touristes. Les pêcheurs rêvent de pêches mémorables à l'ombre de grands arbres qui ne sont pas encore plantés. Les fervents du canotage se réjouissent d'avance du plaisir promis.

Les expropriés ne sont pas contents mais on leur fait miroiter les indemnités substentielles.

C'est, de toutes façons, un bouleversement général dans notre petite cité. Nous n'avons pas fini de voir et coudoyer des travailleurs pour la plupart étrangers au pays.

Sisteron n'est plus la ville au cachet médiéval qui attirait beaucoup de touristes qui en gardaient un plaisant souvenir. Le moderne est à présent mêlé à l'antique et aux vestiges des sarrazins qui occupèrent un temps la contrée.

Le tunnel qui doit remplacer sur 6 à 700 mètres la route nationale, en passant sous le Fort, est représenté par un boyau encore étroit, maintenant percé de bout en bout. On va l'élargir et le mettre au niveau du sol. C'est encore un expédient exigé par le modernisme.

Certains, parmi les anciens, regrettent le temps où la largeur de la rue Droite suffisait pour écouler le trafic assuré par des bêtes de somme et par des véhicules légers et étroits. La vie locale et même nationale était quiète, tranquille. Choses que nous ne reverrons plus. Nous sommes maintenant voués au bruit, à la vitesse, à l'usure des nerfs.

Moi je dis : pas beau ! Je suis sans doute rétrograde. Aujourd'hui j'espérais le beau temps, c'est encore une pluie diluvienne qui tombe, avec la foudre qui tambourine et éclate. Décidément l'été s'annonce mal.

A force de bousculer l'atmosphère les grands savants auront bientôt tout désaxé.

Et la pluie tombe toujours. Je vais, pour un temps, te retrouver en attendant que le soleil veuille bien de nouveau, éclairer en permanence les champs et les bois.

D'ici là la Place du Marché aura, je l'espère, pris une forme esthétique. Mais la Mairie, la grande fontaine et son obélisque seront toujours, hélas ! bien enterrés. La Mairie on pourrait la mettre sur la Place de l'Eglise ou dans le Parc de Ste-Ursule. Quant à la fontaine, on pourrait la réédifier sur le Pré de Foire.

Problèmes mineurs à l'échelle nationale, mais qui passionnent, à juste titre, l'opinion locale.

A très bientôt, ami Toine.

Louis SIGNORET

EN FLANANT...

Perspective d'avenir sur le futur lac

Depuis quelques jours déjà, circule en ville une bonne nouvelle qui a produit l'effet d'un pavé dans une mare — nous allions dire dans le lac... mais n'anticipons pas ! La construction d'un barrage sur la Durance à la hauteur du Pont de la Baume est à l'étude et sa réalisation aura lieu dans un proche avenir. L'importance de cet ouvrage d'art et son incidence certaine sur le développement de notre ville n'échapperont à personne, mais nous délaisserons le côté technique, car nous ne pouvons juger, pour ne voir que les côtés poétique et pratique.

Ainsi une nappe d'eau qui s'étendra sur plusieurs kilomètres de long sur un de large, affectant la forme d'un lac rectangulaire, rendra grandiose le site, déjà incomparable, compris en amont du pont de la Baume. Les profils des rochers de Gache et de la Baume ainsi que celui de notre fière Citadelle se refléteront sur les eaux bleutées du lac. Nous aurons des couchers de soleil splendides qui rivaliseront avec ceux du lac d'Annecy.

Ses bords deviendront un lieu de camping idéal où les amateurs de la vie au grand air pourront se livrer aux plaisirs de la baignade, du canotage et de la pêche. Ce « coin » attirera également les amateurs de la palette qui fixeront sur leur toile un paysage d'apparat dont le bleu indigo du ciel se mêlera agréablement avec la même couleur des eaux. Toute une flore nouvelle agrémentera les abords et formera un contraste charmant avec celle agreste de notre Haute-Provence. Peut-être verrons-nous des villas et des hôtels, pousser comme des champignons, aux alentours du lac où leurs heureux habitants jouiront d'une vue imprenable et d'un paysage incomparable.

Enfin Sisteron, ville martyre, par un coup heureux du sort, connaîtra sur le plan touristique une ère de prospérité et se transformera d'une ville « de relais », en une ville de séjour que, pour les besoins de la cause, nous appellerons Sisteron-les-Eaux.

X...

Election au Conseil de la République

Les élections pour le renouvellement du Conseil de la République auront lieu le Dimanche 19 Juin.

Dans le département des Basses-Alpes, ces élections auront lieu à Digne où sont seuls admis à voter les délégués désignés à cet effet.

Trois candidats, connus à ce jour, sont en présence.

Le parti R.G.R. vient de désigner le Docteur Julien Romieu, maire et conseiller général de Digne, président de l'Amicale des Maires du département, très sympathiquement connu de tous.

Le parti Socialiste a, dans la réunion de Dimanche dernier, donné son investiture à Emile Aubert, conseiller de la République sortant.

Et enfin le parti Communiste vient de mettre comme candidat, M. Giraud ancien déporté, maire de St-Maime.

SPORTS

GRAND TOURNOI DE SIXTE
organisé par le Sisteron-Vélo
patroné par la Maison « Pernod Fils »

Annulé par suite du mauvais temps le Tournoi de Sixte du Lundi de Pentecôte se déroulera demain Dimanche à partir de 10 heures, au Stade de Beaulieu.

Toutes les équipes engagées il y a deux semaines ont confirmé leur participation, à savoir : St-Auban, grand spécialiste de ce genre d'épreuve, Laragne, victorieux l'an passé, le R. C. Gap, l'Espérance de Digne, St-Zacharie, Les Mées, Oraison, Barcelonnette, Veynes, etc..

Nous avons appris que cette belle compétition gagnerait encore en intérêt grâce à la présence de quelques formations de premier plan telles que Brignoles, Ste-Marthe, vainqueur du tournoi de Riez, La Tour d'Aigues, qui en a remporté 3 pour sa part, et Briançon avec ses Weppe, Tamietti, Morachini et consort. Sisteron présentera également deux bonnes formations qui auront leur mot à dire.

Comme on le voit le succès sportif de ce Tournoi de Sixte est d'ores et déjà assuré grâce à une participation d'équipes de choix. Il ne reste plus qu'à souhaiter que le beau temps soit aussi de la fête et les sportifs seront nombreux pour assister à cette belle manifestation de clôture.

***

Les commerçants ayant des factures pour le Sisteron-Vélo sont priés de les présenter au plus tôt au trésorier.

BOULES

Dimanche 3 Juin, 23 équipes de 3 joueurs ont participé au Concours à la Longue patroné par la Municipalité de Sisteron ainsi que par la Maison Ricard « Le vainqueur de la soif » et organisé par la Boule Sisteronnaise, avec 40.000 frs de prix.

Deux équipes de Sisteron sont allées en demi-finales, composées par Rolland-Richaud-Giafféri et Pellier-Nal-Sautel qui ont, malgré leur valeur, du s'incliner devant celles de Franceschi (Digne) et Heyriès (Château-Arnoux. La finale, qui a duré jusqu'à 2 heures du matin, a vu l'équipe Heyriès Combe Maurel triompher par 15 à 13 de celle de Franceschi Boyer Barbaroux après une partie très disputée devant une nombreuse galerie qui ne manqua pas d'applaudir aux exploits de ces excellents joueurs.

Au Concours de Pétanque, 22 équipes ont pris part. Les inscriptions et le tirage au sort ont eu lieu au Bar Samuel. Le Comité de la Boule Sisteronnaise remercie vivement Mme Samuel qui a fait un don de 500 frs qui vint s'ajouter aux prix déjà prévus pour cette compétition.

Le 1er prix a été gagné par l'équipe Lopez Bœuf Marcel ; 2me prix : Imbert Victorin Pichon Lamy ; 3me prix Moullet Emile Burle Julien.

Et voici terminées les Fêtes de Pentecôte et ses compétitions boulistes. Rendons hommage à la Municipalité ainsi qu'à la Maison Ricard qui, par leur collaboration généreuse ont permis de doter nos grands concours de prix importants. Félicitons les vainqueurs ainsi que ceux qui, moins favorisés par le sort, ont par leur présence et leur parfaite correction, contribué au succès de ces manifestations boulistes dont la Boule Sisteronnaise a assuré, de son mieux, l'organisation matérielle.

BRIQUETS
2.500 Allumages
WEBER
VIGNET
Depuis 1.700 francs
A G A Z

CHRONIQUE LOCALE

CROIX-ROUGE FRANÇAISE

Nous avons le plaisir de faire savoir que M. Jean Delis, dont la Croix-Rouge Française a pu s'assurer l'exclusivité pour le département, donnera son spectacle unique et inédit le 14 Juin 1955, à 21 heures, salle des Variétés.

Pendant trois heures, ce merveilleux artiste dont la réputation s'étend en France et aux colonies, et aussi dans plusieurs pays étrangers, tiendra en haleine non seulement les petits, mais aussi les grands qui viendront en foule rire aux éclats et participer à aider la Croix-Rouge dans toutes ses œuvres sociales.

Ne manquez pas de venir écouter les voix de vos enfants, de vos amis, de vos parents, au cours de cette soirée de variétés, car n'oubliez pas aussi que M. Jean Delis est un illusionniste habile qui a tourné avec les plus grandes vedettes de la scène et de l'écran et entre autre avec notre vedette nationale M. Maurice Chevalier.

Vous pourrez entendre également un radio reportage local, nouveauté absolue, et c'est avec plaisir que vous pourrez applaudir vos enfants, vos amis, etc...

Nous sommes persuadés que tous les habitants se feront un devoir et un plaisir d'assister à cette soirée jamais vue dans notre commune d'autant plus que la recette est versée à la Croix-Rouge Française pour les œuvres sociales.

VARIETES - DANCING

Selon la tradition, Lundi jour de foire à Sisteron, la grande salle des Variétés-Dancing ouvrira ses portes à 14 heures à une foule de danseurs et danseuses qui, aux fons-flons d'un brillant orchestre, dansera jusqu'au soir à l'heure du départ.

Fête des Mères

Les mères et les enfants de Sisteron ont connu une belle journée Dimanche dernier. Favorisée par le beau temps la Fête Familiale a connu un beau succès d'affluence. Les goûters préparés en grand nombre, supérieur à celui des enfants inscrits, suffirent à peine à contenter tous les enfants présents.

Bien qu'annoncé un peu tard, le Corso Enfantin a réuni un certain nombre de chars et costumes. De toutes façons, la qualité remplaçait le nombre. Ont été primés : *Le retour du jardin*, sur triporteur chargé de fruits et légumes... et de la jardinière conduit par un jeune jardinier ; *La Marchande de Fleurs* gentiment costumée, deux groupes de Sisteronnais et Sisteronnaises, *Les Glycines*, une bicyclette garnie de glycines, *Dudule*, trotinette fleurie, et un char plus important *Cahin-Caha*, fiacre fleuri tiré par un âne, dans lequel régnait une gracieuse petite fille. Beaucoup d'ingéniosité de la part des enfants et de leur maman.

Après ce défilé, il y eut un jeu réservé aux petits, course surprise qui permit à tous les participants de gagner un lot. Puis le jeu des foulards permit d'apprécier le sens de l'orientation des enfants.

Un goûter copieux fut ensuite distribué, ainsi qu'un verre de sirop.

Le goûter avalé, les jeux reprirent avec « Emportez-le avec vous » et le Concours de Chant qui permit de remarquer bien des jeunes talents.

En définitive bon après-midi bien remplie.

Il nous faut remercier les commerçants qui, en consentant des prix défiant toute concurrence, permirent de doter jeux et concours de nombreuses récompenses.

Remercions également tous ceux qui voulurent bien prêter leur concours à cette fête et « La Famille Sisteronnaise » qui avait la lourde charge de préparer et organiser cette fête sous l'égide et avec le concours financier de la Municipalité.

LE TUNNEL

Mardi, vers 19 heures, la percée du tunnel pour la nouvelle route nationale, sous la Citadelle et le quartier de la Coste, a été pratiquée de la Porte du Dauphiné à la rue Droite.

Cet évènement a été fêté au Café Rolland, Place de la Mairie, par les ouvriers et la direction de l'Entreprise Gianotti où un apéritif « bien soigné » leur a été servi.

Maintenant il ne reste plus qu'à agrandir ce tunnel, autrement dit, il reste le plus dur à faire.

Félicitons ouvriers et contremaîtres qui, sous la direction de M. Berthaud, ingénieur, chef de chantier, ont mené avec rapidité ce dur travail.

COLLEGE PAUL ARENE

L'examen d'entrée en 6me se déroulera le Jeudi 23 Juin. L'appel se fera à 8 h 40 très précises dans la cour principale. (Entrée sur le chemin du Fort).

L'examen d'entrée en 5me aura lieu le Samedi 25 Juin. Les dossiers des candidats seront reçus jusqu'au 24 Juin, dernier délai.

Ils devront comprendre : un bulletin de naissance ; un certificat de vaccination antivariolique daté et portant le résultat ; un certificat de vaccination DTTAB, avec les dates de rappel ; un certificat médical ; un certificat scolaire portant les notes de l'année et signé du chef d'établissement.

Les titulaires du CEP sont dispensés de l'examen.

Etant donné le nombre restreint de places disponibles, la Directrice invite les parents désireux d'inscrire leur enfant au Collège, de lui faire parvenir une demande dans les plus brefs délais.

SISTERON-MARSEILLE

Les Cars Alpes-Méditerranée ont, depuis le 1er Juin, mis sur la route trois services journaliers de cars sur Marseille et vice-versa.

Voici l'horaire :

Départ de Sisteron : 7 h., 9 h. 10 et 13 h. 25. Arrivée à Marseille à 9 h. 45, 12 h. et 16 h. 15.

Départ de Marseille à 7 h., 14 h. et 15 h. 30. Arrivée à Sisteron à 9 h. 55, 16 h. 55 et 18 h. 25.

En ce qui concerne le car de Sisteron-Nice, il ne passera plus par Manosque mais par Digne. Départ de Sisteron à 8 h. 50. Arrivée à Nice à 13 h. Départ de Nice à 8 h. 15. Arrivée à Sisteron à 12 h. 25.

Bureaux à : Sisteron, Bar-Tabacs Scala, tél. 3 ; à Marseille, Comptoir Henry, 27, Place Jules Guesdes, tél. Colbert 41-37 ; à Nice, Gare Municipale d'Autobus, tél. 899-54.

FAMILLE SISTERONNAISE

Nous rappelons qu'une permanence se tient tous les Lundis de 18 à 19 h. dans une salle de la Mairie.

Un membre du bureau se tient à la disposition des familles pour leur donner tous renseignements d'ordre familial et recevoir les adhésions à l'association.

Ces adhésions, qui donnent lieu à une cotisation annuelle de 200 frs, permettent notamment aux familles d'au moins trois enfants d'obtenir des réductions chez de nombreux commerçants, annoncées par un papillon apposé dans leur vitrine.

Prochainement aura lieu une Assemblée Générale qui permettra aux dirigeants d'exposer leurs réalisations depuis la remise en activité, leurs projets à venir ; il y aura également lieu à renouvellement partiel du bureau.

CHORALE CHANTEREINE

La Chorale Sisteronnaise « Chantereine » participera demain dimanche à Laragne, à une fête folklorique donnée en l'honneur de l'inauguration de la Route des Princes d'Orange, présidée par Son Excellence M. l'Ambassadeur des Pays-Bas à Paris.

© VILLE DE SISTERON

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
le drame de la vie d'un légionnaire
L'ANGE DU PECHE
avec Umberto Spadaro, Gianna Maria Canale, Marcello Mastraianni.

La semaine prochaine : HEIDI.

LUNDI 13 JUIN
GRANDE FOIRE
A SISTERON

ANCIENS COMBATTANTS

Lors de son adhésion à l'Amicale la somme de 1.000 frs a été remise au trésorier par un Ancien Combattant qui, par modestie, veut que nous taisions son nom. Nous savons cependant que, engagé volontaire en 39-45, il est titulaire de la médaille militaire de la Croix de guerre, de celle des T.O.E., de la Coloniale, qu'il a été blessé, qu'il s'est évadé, enfin qu'il est Chevalier de l'Etoile d'Anjouan. L'Amicale le remercie vivement et est fière de compter ce grand soldat parmi ses membres.

— A l'occasion de la naissance de leur premier enfant, les neveux de notre trésorier, Mme et M. Bouchet, de Noyers-sur-Jabron, ont fait don à l'Amicale de la somme de 500 francs. Avec ses remerciements et ses félicitations aux parents et grands parents, le bureau souhaite santé et bonheur au petit Pierre.

André BESSON
Maître Artisan Fourreur
vous présentera sa collection
Mardi 14 et Mercredi 15 Juin
à l'Hôtel des Acacias.

CONGRES DEPARTEMENTAL DES ANCIENS COMBATTANTS A ORAISON

Les membres inscrits sont informés que le car mis à leur disposition partira demain Dimanche 12 Juin, à 7 heures 45 précises. Quelques places sont encore disponibles pour les retardataires. Rendez-vous chez le camarade Brun, Café Mondial.

BOREL
EXPLOITATION FORESTIERE
Avenue des Arcades — SISTERON
prévient sa fidèle clientèle qu'il tient à sa disposition des bois de chauffage au prix d'été. N'oubliez pas d'en profiter.

APPEL AUX ANCIENS P. G.

L'Association des Anciens Prisonniers de guerre des Hautes-Alpes organise pour demain Dimanche 12 Juin à Laragne, une journée départementale. Un programme de choix animera cette journée : concours de boules, séance récréative, bal, repas amical.

L'association des anciens P. G. invite tous ceux qui veulent répondre à l'invitation amicale des camarades hauts-alpins, à se faire inscrire chez le camarade Achard, La Potinière, Avenue de la Libération.

Weber VIGNET
Agent Officiel
GARANTIE TOTALE
LIP

AVIS DE CONCOURS

Un concours pour l'emploi de Contrôleur du Trésor aura lieu les 7, 8 et 9 Septembre 1955.

Ce concours est ouvert aux candidats des deux sexes âgés de moins de 26 ans au 1er Juillet de l'année du concours et titulaires du Baccalauréat de l'enseignement secondaire ou d'un diplôme équivalent.

Date de clôture des inscriptions : 15 Juillet 1955.

Pour tous renseignements s'adresser à la Trésorerie Générale des Basses-Alpes.

NECROLOGIE

Samedi dernier est décédé M. Léon Richaud, ancien employé municipal, âgé de 80 ans, père de M. Léon Richaud, coiffeur.

— Mardi est décédé au quartier de Bois-de-Buche, M. Latil Frédéric, propriétaire, âgé de 74 ans.

— Nous apprenons également le décès de M. Martine Albert, âgé de 56 ans, ouvrier boulanger.

Aux familles touchées par ces deuils nos bien sincères condoléances.

OUVERTURE DE LA PECHE

Les intéressés sont informés que l'ouverture de la pêche est ouverte à partir d'aujourd'hui 11 Juin, dans tous les cours d'eau de première et deuxième catégorie.

CONGRES DES COMBATTANTS VOLONTAIRES DE LA RESISTANCE

L'Amicale des Combattants Volontaires de la Résistance des Basses-Alpes porte à la connaissance des Résistants Bas-Alpins que le Congrès Départemental annuel se tiendra cette année le 3 Juillet à Sisteron, sous la présidence effective de Max Juvénal, ancien chef régional de R 2, président du Conseil Général des B.-du-Rh. et sous la présidence d'honneur de M. le Général de Bermond de Vaux, de Mme Lieutier et de Mme Martin-Bret.

Nous reviendrons ultérieurement sur le programme de cette journée et nous invitons tous les camarades à prendre leurs dispositions pour cette date.

Nous pensons que le choix de la ville de Sisteron, la cité martyre du département, pour le rassemblement de la Résistance Bas-Alpine sera approuvé de tous nos amis et nous les remercions par avance pour la contribution qu'ils apporteront à la réussite de cette manifestation du souvenir et de l'amitié.

LOTERIE NATIONALE

Michel RULLAN Fils tient à votre disposition les Dixièmes du Grand Prix de Paris. Tirage le 12 Juin.

LES CAHIERS DE DEVOIRS DE VACANCES
(Edition Magnard)
sont en vente à la Librairie Lieutier.

LA FRANCE CONSTRUIT LE PLUS HAUT TELEFERIQUE DU MONDE

Le Téléférique de l'Aiguille du Midi à 3.842 m. est le plus haut du monde. De sensationnelles photos ont été prises pour vous sur cette victoire française pour laquelle dix hommes sont morts.

Au sommaire du même numéro : Le retour triomphal de Bourguiba en Tunisie ; La grève des chemins de fer en Angleterre ; Tito reçoit les envoyés du Kremlin : un photographe caché a surpris une réception intime et Paris-Match publie cette extraordinaire photo ; l'anniversaire de la première traversée aérienne de l'Atlantique par Dermos, et un magnifique reportage en photo-couleurs : Picasso et son œuvre.

AVIS A NOS ABONNES

Les abonnés dont l'abonnement expire courant Juin sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas subir d'interruption dans l'envoi du journal.

Menus, Recettes et Régime de
CONSTIPATION ET ANTERITE
dans le no « hors série » de GUERIR. 134 pages. Planches couleurs. 200 conseils pratiques. 200 recettes choisies. Chez votre marchand de journaux habituel.

VOUS ETES UN CHAUFFARD

Il est facile d'accuser les « chauffards » de tous les accidents de la route.

Mais encore le « chauffard » n'est pas uniquement le fou dangereux qui fait des excès de vitesse.

Vous pouvez être vous aussi un « chauffard » en roulant à 50 à l'heure. Un chauffard qui s'ignore mais un chauffard tout de même.

Il suffit, même si votre allure est à priori prudente, que vous ne soyez pas assez sûr de votre volant, de vos coups de freins, de vos réflexes.

Sachez-le, la plupart des accidents arrivent entre autos qui roulent à moins de 90 à l'heure.

La sécurité n'est pas dans la vitesse réduite, elle est dans la bonne conduite. Suivez donc, pour devenir un as du volant, les judicieux conseils que vous offre CONSTELLATION de Juin, la revue d'André Labarthe.

ETAT-CIVIL
du 3 au 9 Juin 1955

Naissances : Annie Alberte Lucienne Carbonnel, avenue de la Libération. — Joëlle Ghislaine Christiane Lepeuve, avenue de la Libération. — Roseline Léonie Zélie Bernard, avenue de la Libération.

Publication de Mariage : Umberto Léone, chauffeur et Nicole Germaine Julienne David, sans profession, domiciliés à Sisteron.

Décès : Marcel Frédéric Théophile Imbert, 83 ans, avenue de la Libération. — Léon César Richaud, 79 ans, rue des Saintes Maries. — Frédéric Fortuné Latil, 74 ans, quartier de Bois de Bûches.

Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER
Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON

La marque
qui a fait la renommée du Scooter
138.400 francs + taxes, sans acces.
152.000 frs + taxes, entièr. équipée
A. BRUN
SISTERON — Téléph. 26

TEINTURERIE DEGRAISSAGE
STOPPAGE REMAILLAGE
Mme Margaillan
12, rue de Provence, SISTERON
Téléphone 194

un superbe TAILLEUR...
un beau COMPLET...
un VESTON fantaisie...
OUI... *mais avec la griffe*
Pierre MÉNARDO
Tailleur Hommes Dames
54, Rue Droite — SISTERON
Garantie Assurée

TAXI AMBULANCE RICHIER
Tél. 65 SISTERON

TOUT POUR L'ELECTRICITE
C. FIASTRE
22, Rue Saunerie
Cuisinette SAUTER
à deux plaques gaz butane
et four électrique
Moulin à café, Cafetière automatique
Aspirateurs — Cireuses
Armoires frigorifiques ELECTROLUX
Machines à laver *Perlaveuse*
Mors — Cadillac — Thermor
Machines à coudre
T. S. F.
Vente Réparations
Agence *Radialva*
Amplix Telefunken Sonneclair
ELECTRO - CLOTURE
GRAND CHOIX DE LUSTRERIE

G. ANDINE
Tailleur Hommes et Dames
Coupe Moderne
Rue des Combes — SISTERON

sont en vente chez :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON

MARBRERIE GENERALE
FUNERAIRE — BATIMENT
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON
Outillage Moderne
Prix intéressants.

Mme AUTRIC
PEDICURE MEDICAL
5, Rue Jeu de Paume — DIGNE
Téléphone 35
recevra sa clientèle de 9 à 19 heures
Lundi 13 Juin, Hôtel des Acacias
Soulagement immédiat sans douleur
Cors, Durillons, Ongles incarnés, etc.

La Maison Marceau BLANC
Bois et Charbons
Dépôt de Desmarais Frères
Les 4 Coins — SISTERON
informe les intéressés qu'elle tient à leur disposition toute la gamme des Fuels Domestiques en emballages de 20, 50 et 200 litres ou par citerne.

CHARBONS TOUTE PROVENANCE
PENSEZ A L'HIVER...
PROFITEZ DES PRIX D'ETE pour faire votre provision
Passez vos commandes des à présent chez
E. JOUVE
Avenue de la Libération, SISTERON — Téléphone 43
ou chez M. BARTHELEMY, Rue Saunerie
Charbon spécial pour feu continue et pour Poêle CINEY
CARMONOIX seul dépositaire pour la région

Achetez tous vos MEUBLES
à la Fabrique BOUISSON
10, Rue Saunerie — SISTERON
la seule Maison où vous trouverez
Le plus grand choix de Meubles
LA MEILLEURE QUALITE
Des Prix sans concurrence
Une seule visite vous convaincra.

BONS D'EPARGNE
Émission 10.000 Fr.
à 5 ans
12.500 Fr
Remboursement
L'ÉMISSION SERA CLOSE SANS PRÉAVIS
C

Pour avoir un beau meuble, solide, à un prix raisonnable, où aller ?
Aux Meubles Sisteronnais
ancienne Maison BOURGEON — DOUSSOULIN, fabricant, succes.
57, Rue Droite, SISTERON — Téléphone 93
Grand assortiment de
SALLE A MANGER — CHAMBRE A COUCHER
Tous les Styles — Tous les Prix
Tout ce qui concerne la Literie (Balatum, etc...)
ENTREE LIBRE — Une visite n'engage à rien
Grande facilité de paiement
Attention à la bonne adresse... Ne pas confondre
57, Rue Droite — SISTERON

Vespa 125 cc. 1955
Nouveau Moteur très silencieux
Consommation diminuée
Carrosserie affinée
Suspension encore améliorée
Fabrication en grande série
125.000 frs
Compteur km 3.600 fr. Taxes 3.640 fr.
Agences partout
Livraison immédiate
Distrib.: Maxime BUES à SISTERON

MARGAILLAN — TAXI
Téléphone 194
12, rue de Provence, SISTERON

RICHAUD Georges
Radio Diplômé
18, Place de la Mairie
SISTERON
Dépannage Postes ttes marques
Agent
Radiola Schneider Ducastel
Poste Piles - Secteur Pizon-Bros
Cadre antiparasites *Capte*
Tourne disques *Visseaux*
Location Pick - Up
Fer Réchaud
Rasoirs Electriques

Toutes les grandes marques
PEUGEOT MONET et GOYON
MAGNAT-DEBON MOTOCONFORT
Nouvelles *Mobylettes* à trois vitesses
Scooter *Moby* 125 cm3 3 vit 103.000 fr
Machine à coudre *Omnia* (St-Etienne)
Mobylette *Utilitaire* 35.000 frs
Agence
Ch. FÉRAUD
64, rue Droite — SISTERON

© VILLE DE SISTERON